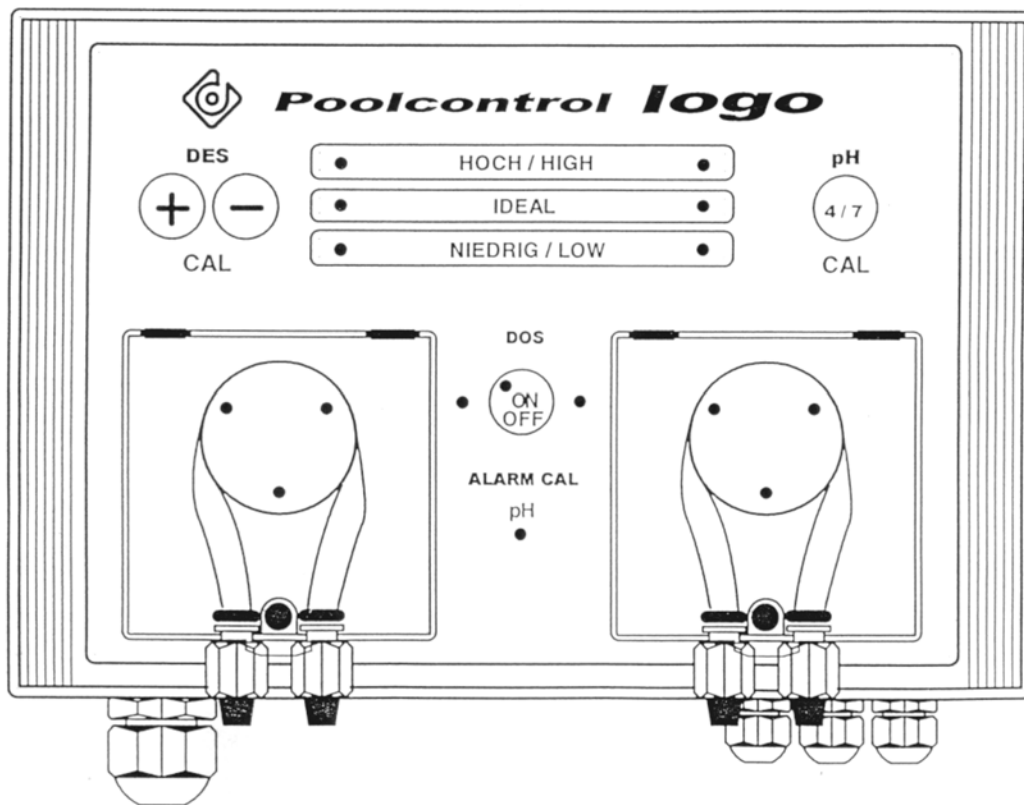


Poolcontrol logo

Руководство по эксплуатации и монтажу



ОГЛАВЛЕНИЕ

1	ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	3
1.1	Общие указания	3
1.2	Предупреждения	3
1.3	Гарантийные условия	3
1.4	Правила техники безопасности	3
2	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4
2.1	Схема размещения оборудования Poolcontrol Logo	5
2.2	Описание прибора Poolcontrol logo	6
2.3	Вариант размещения точки отбора измерительной воды	7
3	МОНТАЖ	8
3.1	Дозировочные насосы	8
3.2	Клапаны впрыска	9
3.3	Монтаж прибора Poolcontrol logo на стену	10
3.4	Точка отбора измерительной воды	10
3.5	Возврат измерительной воды	12
3.6	Схема подключения прибора Poolcontrol logo	12
3.7	Понижение / Увеличение уровня pH	13
4	ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	14
4.1	Калибровка pH	14
4.2	Настройка номинального значения pH	15
4.3	Настройка содержания дезинфицирующего вещества	15
4.4	Регулирование точки включения системы дозации дезинфицирующего вещества (измеряемого по показателю Redox)	16
5	АКТИВИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ	17
6	УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	18
6.1	Хранение в зимний период времени	18
7	ПРОВЕРКА ЭЛЕКТРОДОВ	19
8	КОНТРОЛЬ ВОДЫ	20
9	РАБОЧИЕ РЕЖИМЫ СВЕТОДИОДОВ	20
10	ПРИЛОЖЕНИЕ	21
	Жидкие средства для автоматической дозации с помощью установки Poolcontrol	21
	Причины неисправностей и их устранение	22
	Сервисное обслуживание установки Poolcontrol logo (производится только авторизованным персоналом)	23
	Прочее оборудование и средства ухода за водой	24
	Купон-заявка	25

1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1.1 Общие указания

В настоящей технической документации содержатся указания по монтажу, вводу в эксплуатацию, техническому обслуживанию и ремонту прибора Poolcontrol logo.

Правила техники безопасности и указания предупредительного характера следует соблюдать неукоснительно !!!

1.2 Предупреждения

Встречающиеся в настоящей технической документации указания предупредительного характера «ОСТОРОЖНО», «ВНИМАНИЕ», «ПРИМЕЧАНИЕ» имеют следующие значения:

ОСТОРОЖНО: означает, что неточное соблюдение или несоблюдение правил пользования и работы, а также предписываемой технологии выполнения рабочих операций и прочее может привести к производственным травмам или несчастным случаям.

ВНИМАНИЕ: означает, что неточное соблюдение или несоблюдение правил пользования и работы, а также предписываемой технологии выполнения рабочих операций и проч. может привести к повреждению оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: означает, что на данную информацию следует обратить особое внимание.

1.3 Гарантийные условия

Гарантийные обязательства завода-изготовителя, касающиеся надежной и безопасной эксплуатации оборудования, действуют только при условии соблюдения следующих требований:

- монтаж, подключение, настройка, техническое обслуживание и ремонт осуществляются только авторизованным квалифицированным персоналом;
- при производстве ремонтных работ применяются только оригинальные запасные части;
- прибор Poolcontrol logo используется в соответствии с требованиями технического справочника (документации):

1.4 Правила техники безопасности

Прибор изготовлен и испытан в соответствии с нормами DIN 57411/VDE 0411, часть 1 - «Защита электронного оборудования» - и отгружен с завода-изготовителя в технически исправном состоянии. Для поддержания исправного состояния и гарантированной безопасной эксплуатации необходимо соблюдать все указания предупредительного характера, изложенные в настоящей технической документации. При возникновении предположения, что безопасная эксплуатация оборудования невозможна, следует прекратить его работу и заблокировать от случайного включения.

Это может возникнуть в случаях, когда:

- оборудование имеет видимые повреждения;
- оборудование не подает признаков работы;
- оборудование хранилось длительное время в неблагоприятных условиях.

2 Технические характеристики

Питание	230 В +6 %/-10 %, 50/60 Гц
Потребляемая мощность	8 ВА
Класс защиты	IP 54
Размеры	Д x В x Ш ок. 240x160x110 мм
Масса	ок. 1,8 кг
Допустимая рабочая температура	от 0 до +50°C
Допустимая температура хранения	от -20 до + 65°C
Допустимая влажность воздуха, %	макс. 90% при 40°C (без образования конденсата)
Производительность насоса, макс	1,5л/ч

Примечание:

Poolcontrol logo поставляется со следующими основными настройками:

Redox:

Контроль непрерывного дозирования	3600 с.
Предустановка точки включения	700 мВ
Диапазон Р	100 мВ
Минимальный импульс включения	2 с.
Время пульсации и паузы	10 с.
Макс. отклонение регулир. (свtd. инд.)	100 мВ

pH

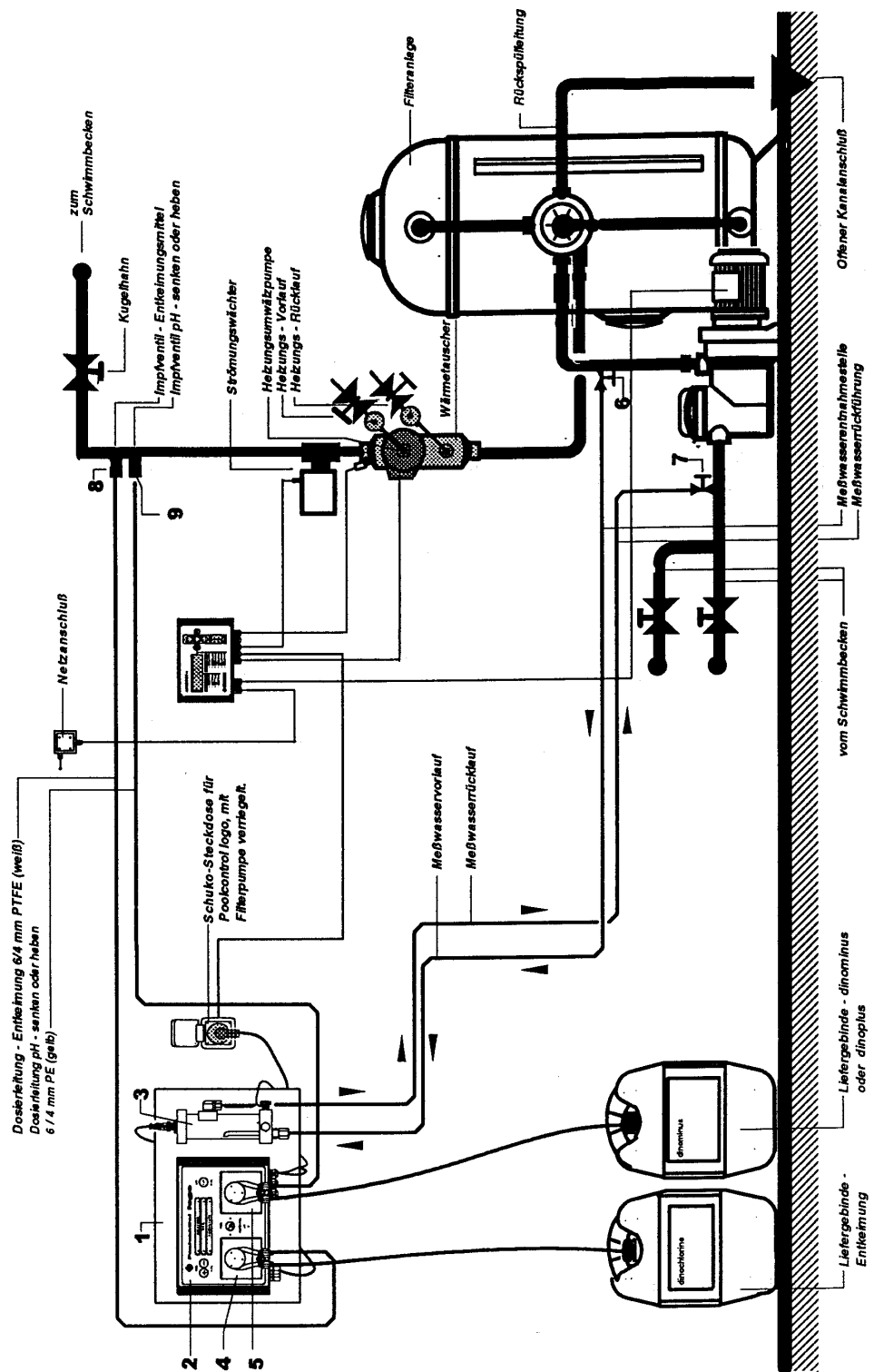
Контроль непрерывного дозирования	3600 с.
Предустановка точки включения	7,2 pH
Диапазон Р	0,5 pH
Минимальный импульс включения	2 с.
Время пульсации и паузы	10 с.
Макс. отклонение регулир. (свtd. инд)	0,7 pH
Направление регулирования pH	понижение
Крутизна электрода	58 мВ/pH
Нулевая точка электрода	7,0 pH
Температурная компенсация	28°C
Контроль крутизны	>65 мВ ---- <50 мВ

Общие настройки

Замедление включения	15 мин.
Регулятор	пропорциональны длины импульса

2.1 Схема размещения оборудования Poolcontrol Logo

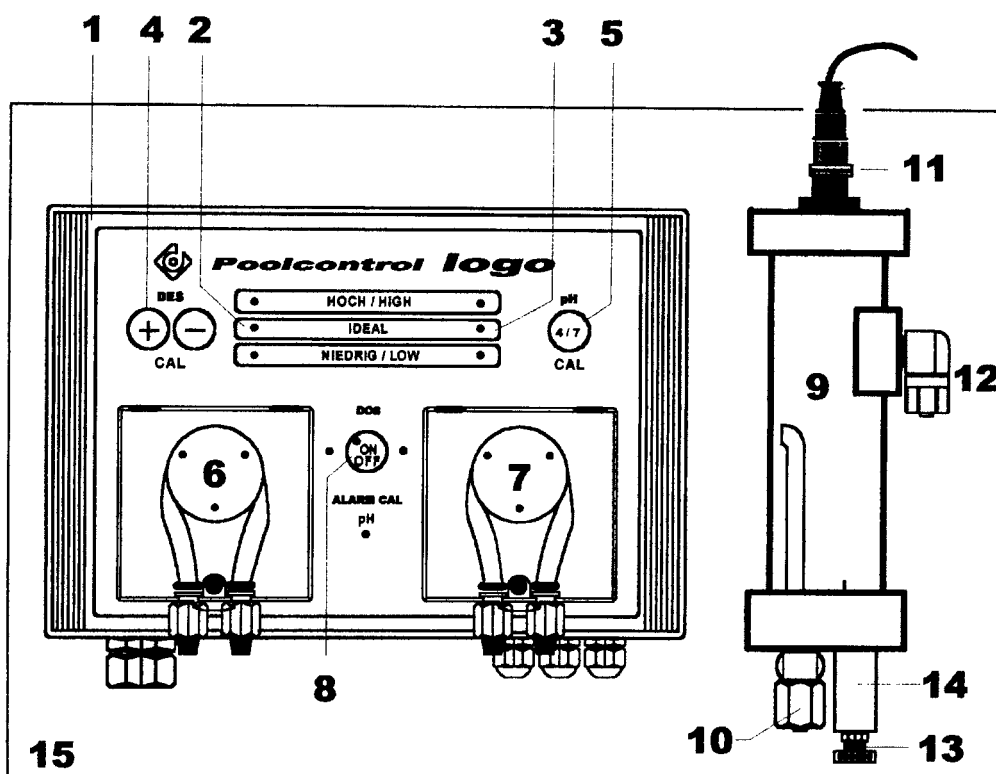
**Verrohrungs und Anschlußschema
Poolcontrol logo Komplettanlage
ohne Maßstab**



ПРИМЕЧАНИЕ:

Просьба соблюдать указания по отбору измерительной воды !!!

2.2 Описание прибора Poolcontrol logo

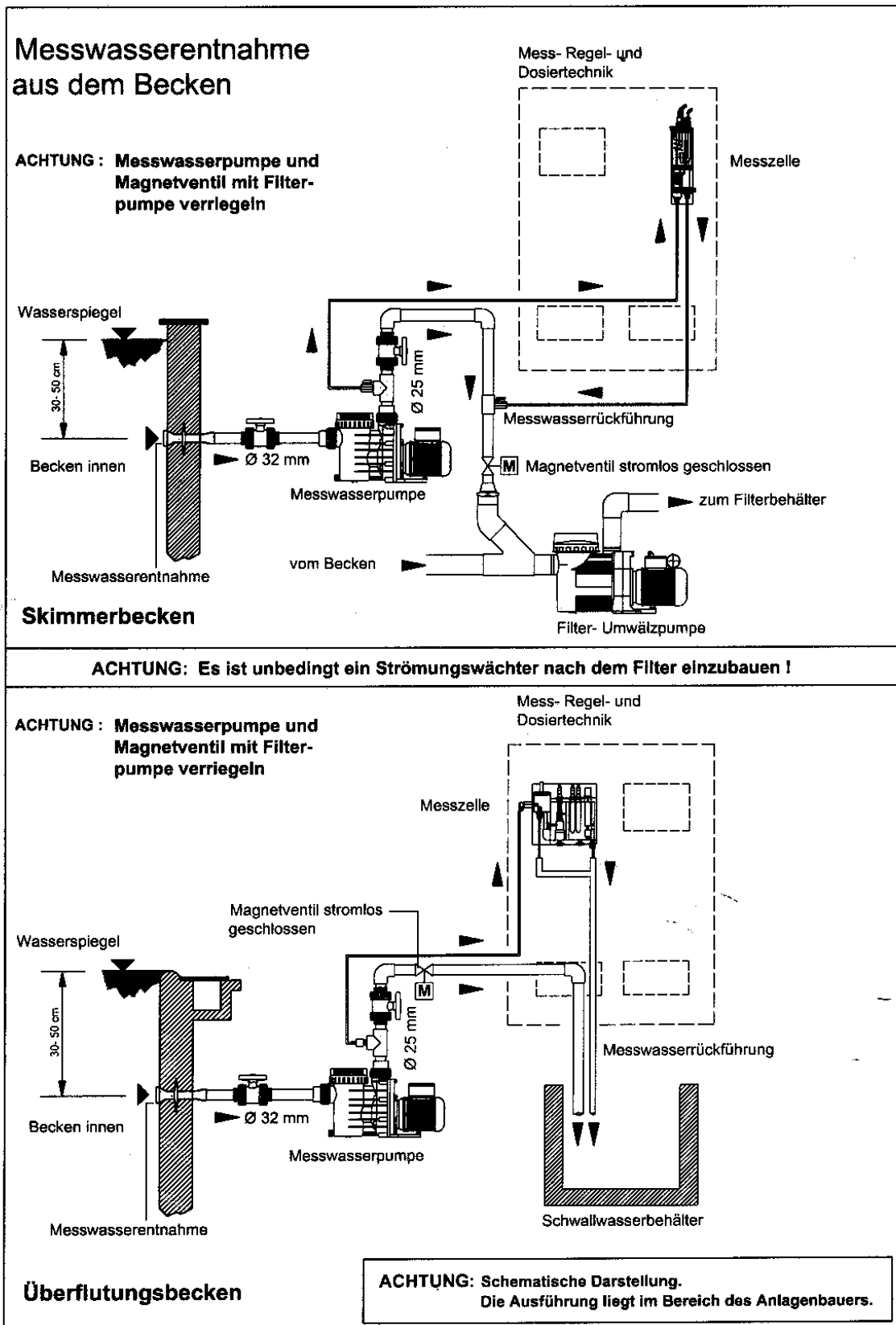
Poolcontrol logo

Экспликация:

1. Измерительно-регулирующий прибор *Poolcontrol Logo*
2. Светодиод – Дезинфекция (Redox) повышенная/идеал./пониженная
3. Светодиод – pH повышенный/идеал./пониженный
4. Калибровка дезинфицирующей части прибора + / -
5. Калибровка pH 4 / 7
6. Дозировочный насос Дезинфекция
7. Дозировочный насос pH – Понижение *или* Увеличение уровня pH
8. Дозирование дезинфицирующего вещества и pH - ВКЛ./ВЫКЛ.
9. Проточная арматура со встр. электродом дезинфекции
10. Подвод изм. воды, соединение 8/6 мм
11. Одностержневой измерительный электрод pH **
- 11a. Измерительный кабель электрода pH **
12. Возврат изм. воды, соединение 8/6 мм
13. Точка подключения опорного напряжения (измерение дезинфектанта по показателю Redox)
14. Электрод Redox
15. Монтажная панель с готовой эл./проводкой

** с 07/2001 одностержневые электроды pH поставляются с неотсоединяемым кабелем

2.3 Вариант размещения точки отбора измерительной воды



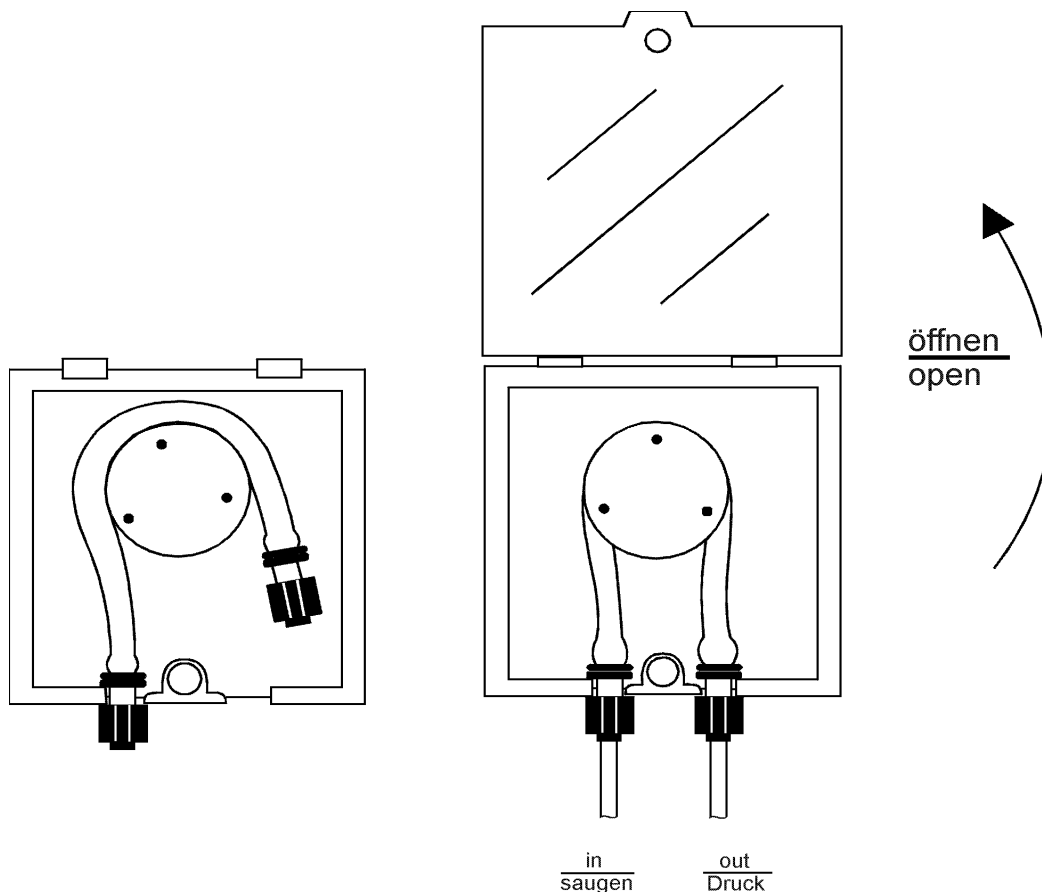
3 Монтаж

3.1 Дозировочные насосы

Дозировочные насосы являются стационарной частью измерительно-регулирующего прибора и соединены электрической схемой с его блоком управления.

Перед вводом в эксплуатацию прибора Poolcontrol Logo необходимо учесть следующее:

ВНИМАНИЕ! Шланги дозировочных насосов вложены в корпус. Их необходимо установить согласно нижеследующей схемы. Цветная метка (желтая) на муфтах соединений должна располагаться наружу.



После того, как шланги насосов установлены, можно подсоединять всасывающий и напорный трубопроводы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Слева по ходу вращения вала насоса (по часовой стрелке) подсоединяется всасывающий трубопровод, а справа – дозирующий трубопровод..

ПРИМЕЧАНИЕ: При первом включении насоса или замене шланга насоса следует после установки шланга повернуть вал от руки на **один** оборот, если он сам не начнет вращаться!

Данные насосы являются самовсасывающими и автоматически блокируют подачу перекачиваемой жидкости в напорный трубопровод.

ВНИМАНИЕ! Насосы работают с максимальным противодействием 1,5 бар. Для бесперебойной работы насосов необходимо обеспечить дозацию жидкости в одной точке с незначительным противодействием.

Если в начале процесса дозации во всасывающем и напорном трубопроводах находится воздух, то следует выполнить следующие действия: отсоединить дозировочный шланг от клапана впрыска и слить жидкость в пластмассовую емкость. После полного удаления воздуха присоединить шланг к клапану впрыска.

ВНИМАНИЕ! Шланги насосов имеют ограниченный срок работы. Макс. после одного года работы шланги надо заменить, а в случае их износа - раньше.

Шланги поставляются в виде монтажного комплекта вместе с ниппелями для присоединения всасывающего и напорного трубопроводов (зак. №: 0204-100-00).

3.2 Клапаны впрыска

Клапаны впрыска дезинфицирующего вещества (8) и средства поддержания уровня pH (9) монтируются на трубопроводе подачи очищенной воды (обратном трубопроводе) в чашу бассейна после теплообменника и после реле потока

ПРИМЕЧАНИЕ: При возникновении повышенного противодействия (по причине клапана шланга/гидравлики бассейна) и остановки дозации следует применить клапан впрыска из ПВХ с запорным краном 1/4" (зак. № 0284-022-00).

ВНИМАНИЕ! Клапаны впрыска или дозировочные клапаны других производителей могут вызвать сбои в работе оборудования.

**Дозир. трубопровод ПЭ (желтый) - для средства dinominus или dinoplus flüssig.
Дозир. трубопровод ПТФЭ (прозрач.) – для дезинфицирующего вещества.**

ВНИМАНИЕ! Не прокладывать дозировочные трубопроводы вблизи труб отопления, избегать перегибания на углах и истирания.

3.3 Монтаж прибора Poolcontrol logo на стену

Необходимо соблюдать правила техники безопасности при производстве электромонтажных работ.

Прибор устанавливается в доступном месте технического помещения, но не рядом с электрическими контакторами, электродвигателями и т.д.. Для обеспечения питания необходима розетка с **третьим заземляющим контактом 220 - 240 В / 50 Гц**, являющаяся токопроводящей лишь при работающей системе циркуляции воды.

ВНИМАНИЕ!	Включение прибора в сеть напряжением, несоответствующим допустимому, может привести к его разрушению. Перед подключением прибора убедиться в отсутствии напряжения в сети.
------------------	--

ПРИМЕЧАНИЕ:	При отключении циркуляционного насоса необходимо, чтобы обесточивался измерительно-регулирующий прибор. <u>Для обеспечения техники безопасности на трубопроводе чистой воды между теплообменником и дозировочным трубопроводом устанавливается реле потока или датчик давления, отключающий прибор в случае неисправности системы циркуляции (см. схему).</u> Кроме того, в этом случае во время обратной промывки автоматически прерывается дозация.
--------------------	---

Оптимального эффекта использования можно достичь при как можно более длительной фильтрации. В случае работы установки фильтрации по реле времени необходимо обеспечить водообмен не менее, чем в течение 12 часов. В любом случае фильтрация должна быть включена за час до начала и на весь период эксплуатации бассейна.

Перед вводом в эксплуатацию температуру установки довести до температуры помещения. В случае образования конденсата установку просушить, **но не вытирать!** Прибор вводить в эксплуатацию только после высыхания конденсата.

ПРИМЕЧАНИЕ:	Измерительные кабели электродов не прокладывать вместе с токоведущими кабелями, так как это может привести к возникновению паразитных токов и ошибок в измерениях.
--------------------	--

Трубопроводы подачи и отвода измерительной воды, подсоединяемые к арматуре, выполняются шлангом ПЭ 8/6 мм.

3.4 Точка отбора измерительной воды

Точка отбора измерительной воды размещается на трубопроводе подачи необработанной воды после насоса фильтрующей установки, но до фильтрующей емкости. Точка отбора оснащается запорным вентилем R ¼" (6). Трубопровод подвода изм. воды подключается к устройству контроля потока.

ПРИМЕЧАНИЕ:	Отбор измерительной воды в другом месте может привести к ошибочным измерениям.
--------------------	--

Отбор измерительной воды

Примечание::

Отбор измерительной воды должен осуществляться таким образом, чтобы было обеспечено ее постоянное наличие в измерительной ячейке.

Измерительная вода должна подаваться в измерительную ячейку по самому короткому пути без образования пузырьков воздуха. В случае смешивания измерительной воды с остальной водой неизбежно возникают ошибки в измерениях и регулировках. По этой причине при проектировании и выполнении работ необходимо уделять самое большое внимание системе подачи измерительной воды.

При отборе изм. воды с напорной стороны циркуляционного насоса перед фильтром необходимо избегать ее смешивания с подпиточной водой (напр., после промывки фильтра).

При необходимости производить отбор измерительной воды из отводящего контура бассейна.

Отбор воды из переливного желоба.

Внимание!

Необходимо убедиться в постоянном наличии измерительной воды в ячейке. Прерывание процесса протекания воды производится при очистке желоба. (отдельный отвод воды).

Идеальным местом отбора измерительной воды является непосредственно чаша бассейна. При этом отбор осуществляется через отверстие в стенке бассейна, расположенное примерно в 30 – 50 см ниже уровня воды. Посредством специального насоса вода быстро перекачивается в измерительную ячейку. См. схему подсоединения и обвязки.

Внимание!

Для обеспечения непрерывного измерения и регулирования давление подачи измерительной воды должно составлять не менее 0,2 бар. Если давление подачи будет недостаточным, то необходимо применить насос.

ПРИМЕЧАНИЕ: Несоблюдение этого требования может привести к ошибкам в измерениях.

3.5 Возврат измерительной воды

Точка подсоединения трубопровода возврата изм. Воды размещается на всасывающей стороне фильтрующей установки до насоса подачи необработанной воды. Возвратный трубопровод оснащается запорным вентилем R 1/4" (7) (или выполняется безнапорный отвод воды в переливную емкость или канализацию).

Прибор поставляется в виде предварительно смонтированного комплекта оборудования с выполненной электропроводкой. Прибор устанавливается на уровне головы с применением вставок. Однако высота подъема для дозирующих насосов должна оставаться как можно минимальной. Трубопровод подачи измерительной воды подсоединяется внизу к проточной арматуре, а возвратный трубопровод – с правой стороны.

К входному контакту J 5 - 7 (недостаток изм. воды)) могут подключаться герконовые выключатели всасывающей арматуры для средства поддержания уровня pH и дезинфицирующего вещества (спецкомплектация). Также сюда могут подключаться реле потока и другие датчики, работающие как замыкатели в случае возникновения сбоев.

При возникновении сообщения об опустошении **одной** емкости (или о сбое в работе) дозация **средства поддержания уровня pH и дезинфицирующего вещества** автоматически отключается и возобновляется лишь после наполнения соответствующей емкости или устранения сбоя в работе.

3.6 Схема подключения прибора Poolcontrol logo



Опустошение емкостей со средством pH и дезинфекции (если установлена всасывающая арматура), а также Недостаток измерительной воды

Дезинфекция - + pH

Примечание к pH:
 „+” = центр. провод
 „-” = экран


3.7 Понижение / Увеличение уровня рН

Прибор Poolcontrol logo оснащен 1 рег. выходом для поддержания уровня рН. При необходимости можно переключить прибор с понижения уровня рН (заводская настройка) на повышение. Переключение осуществляется следующим образом:

- нажать и удерживать ок. 10 с. кнопку



→ Светодиоды отключаются. Однако в секторе рН прибора мигает либо верхний светодиод (настройка - **Увеличение**), либо нижний светодиод (настройка - **Понижение**).

- Нажатием кнопки рН  можно переключиться на желаемую настройку (направление регулирования).

- Примерно через 20 с. прибор автоматически переключается в стандартный режим работы.

4 Ввод в эксплуатацию

Вкрутить электрод pH в проточную арматуру (3).

ПРИМЕЧАНИЕ: Использовать уплотнительное кольцо!


Открыть кран отбора (6) и кран возврата (7) измерительной воды для обеспечения ее циркуляции через арматуру (насос фильтрующей установки должен работать).

Перед вводом в эксплуатацию электрод pH необходимо погрузить минимум на 1 час в воду для активизации рабочего слоя и последующей калибровки.

Электрод для измерения дезинфицирующего вещества является стационарной частью проточной арматуры и не может быть демонтирован.

Подать электропитание к прибору Poolcontrol logo.


4.1 Калибровка pH

Выключить дозацию, при этом светодиод в кнопке  погаснет. Закрыть подачу и возврат измерительной воды.

Отсоединить измерительный кабель от электрода pH и выкрутить электрод из измерительной ячейки. Присоединить измерительный кабель вновь к электроду и вытереть насухо бумажной салфеткой. Электрод погрузить не менее, чем на 1 минуту в калибровочный раствор pH 7, при этом слегка передвигая его.

Нажатием и удерживанием кнопки  (ок. 3 с.) прибор калибруется на значение pH 7.

Электрод вытереть насухо бумажной салфеткой и погрузить его не менее, чем на 1 минуту в калибровочный раствор pH 4.

Нажатием и удерживанием кнопки  (ок. 3 с.) прибор калибруется на значение pH 4.

Если после завершения обеих калибровок светодиод ALARM CAL – pH мигает, то операцию следует полностью повторить. Отсутствие изменений означает, что электрод pH дефектный и его необходимо заменить (зак. №: 0161-101-00).

По окончании калибровки установить электрод pH в проточную арматуру и присоединить измерительный кабель (следить за уплотнительным кольцом). Открыть подачу и возврат измерительной воды.

4.2 Настройка номинального значения pH

ПРИМЕЧАНИЕ: Номинальное значение pH **установлено** на заводе-изготовителе на уровне **7,2** и **не может быть изменено**. Нормальным (идеальное значением pH) показателем pH является диапазон 7,0 - 7,4. Кратковременные отклонения от нормального диапазона не являются показателем ошибки. Необходимости в дальнейшем настраивании ном. значения нет.



4.3 Настройка содержания дезинфицирующего вещества

Добавить в воду бассейна или гидромассажной ванны хлор или иное дезинфицирующее вещество вплоть до достижения желаемого содержания (например: 0,3 - 0,8 мг/л для свободного хлора).

ПРИМЕЧАНИЕ: На 10 м³ объема бассейна потребуется ок. 30-40 мл средства ***dinochlorine flüssig*** для нехлорированной ранее воды.

Содержание **свободного хлора** измерить с помощью соответствующего измерительного прибора (например ручного тестера или фотолизера). Если желаемое значение имеет место после нескольких измерений, то можно калибровать прибор Poolcontrol logo.



Нажатиями кнопок  или  изменять светодиодную индикацию сектора Дезинфекция до тех пор, пока не загорится **ПОСТОЯННЫМ СВЕТОМ** светодиод зеленого цвета (IDEAL).



По достижении этого состояния полученное значение принимается к исполнению как номинальное значение прибора.

Загорание верхнего светодиода красного цвета сигнализирует о **повышенном** содержании дезинфицирующего вещества в воде.

Загорание нижнего светодиода красного цвета сигнализирует о **пониженном** содержании дезинфицирующего вещества в воде.

Попеременное мигание светодиодов зеленого и красного цветов сигнализирует о промежуточных значениях (незначительные превышения или недостижения значений).


4.4 Регулирование точки включения системы дозации дезинфицирующего вещества (измеряемого по показателю Redox)

- При нажатии кнопки  индицируемые значения уменьшаются (на 5 мВ при каждом нажатии); содержание дез. вещества (напр. хлора) в воде бассейна будет увеличиваться.
- При нажатии кнопки  индицируемые значения увеличиваются (на 5 мВ при каждом нажатии); содержание дез. вещества (напр. хлора) в воде бассейна будет уменьшаться.

Настройка номинального значения возможна в диапазоне 500 мВ - 1000 мВ.

5 Активирование системы

После выполнения всех настроек установки Poolcontrol logo можно включать

дозировочные насосы нажатием кнопки  (светодиод загорается).

Прибор подает команду на непрерывную дозацию посредством насосов необходимых для обработки воды химикалиев до тех пор, пока не будут достигнуты желаемые или настроенные ном. значения.

Прибор поддерживает работу дозировочных насосов пропорционально, таким образом обеспечивается желаемое содержание дезинфицирующего вещества и уровень pH в воде.

ПРИМЕЧАНИЕ: При недостаточной циркуляции воды в бассейне достижение номинальных значений может длиться несколько часов. При необходимости в таких случаях произвести дополнительную калибровку дезинфицирующей части прибора.
Прибор оснащен устройством замедления включения дозировочных насосов на 15 минут. Это означает, что прибор будет показывать текущие измеряемые значения, но дозировочные насосы начнут свою работу лишь через 15 минут.

ПРИМЕЧАНИЕ: Значение pH должно находиться в регулировочном диапазоне (pH 7,0 - 7,4) до начала регулировки/дозации дезинфицирующего вещества.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция замедления включения может быть деактивирована или отключена сервисным персоналом путем нажатия комбинации кнопок.

Комбинация кнопок: нажать и удерживать кнопку ON/OFF, одновременно нажать кнопку (+) дезинфицирующей части прибора - функция замедления включения будет отменена.

После повторного выключения/включения прибора автоматически активируется функция замедления включения на 15 минут.

6 Уход и техническое обслуживание

Прибор Poolcontrol logo не требует особого технического ухода, но должен регулярно осматриваться и обслуживаться специалистом. В зависимости от свойств воды рекомендуется примерно каждые 6 недель подвергать электроды очистке. Очистка предполагает вытирание электродов чистой бумажной салфеткой. Сильно загрязненные электроды очищать специальным жидким очистителем (0181-184-01). При этом их следует поместить максимально на 2 минуты в раствор, затем обильно сполоснуть водой и вытереть насухо бумажной салфеткой. После этих процедур производится калибровка электродов и их ввод в эксплуатацию, как это описано выше.

Если на металлическом стержне электрода для измерения дезинфицирующего вещества имеется золотистый налет, то его следует удалить с помощью жидкого очистителя следующим образом:

- Выключить дозацию дез. вещества и средства поддержания уровня pH, при этом



светодиод в кнопке погаснет;

- Закрыть подвод и отвод измерительной воды в соответствующих точках;
- Открыть сливную пробку проточной арматуры и опорожнить ее;
- Выкрутить электрод pH из арматуры;
- Вставить сливную пробку, вкрутить ее и затянуть;
- Очиститель электродов залить сверху в проточную арматуру вплоть до заполнения металлического стержня

ВНИМАНИЕ!	Сильнодействующая кислота! Соблюдать правила техники безопасности
------------------	---

- Примерно через 15 минут возобновить циркуляцию измерительной воды.

ВНИМАНИЕ!	В течение 5 минут промывать измерительную ячейку с отводом воды в канализацию
------------------	---

Разжиженный таким образом раствор растворит отложения, осевшие на внутренних стенках. Вкрутить электрод pH и подсоединить его. Затем возобновить циркуляцию воды бассейна и, при необходимости, произвести повторную калибровку дезинфицирующей части прибора.

6.1 Хранение в зимний период времени

Если измерительно-регулирующая аппаратура установлена вне помещения (в колодце и пр.), то на зимний период времени ее необходимо демонтировать и хранить в соответствии с абзацем 2 'Технических характеристик' (допустимая температура помещения и влажность воздуха !). В противном случае это может привести к неисправности аппаратуры вследствие образования конденсата.

7 Проверка электродов

Проверку электродов следует производить один раз в полгода. Кроме того, проверку следует производить в тех случаях, когда электроды находились длительное время в работе или возникают ошибки в измерениях. Электроды необходимо очистить (см. п. 6) и проверить на наличие механических повреждений (напр., на наличие трещин в стеклянной колбе).

Если повреждений не обнаружено, то проверка считается завершенной и после калибровки электрода рН (рН 7/4) все электроды можно вставлять обратно в арматуру. Открыв оба крана измерительной воды (6 и 7), начать циркуляцию воды. Дополнительная калибровка производится согласно описанию п. 4.1 и п. 4.3.

8 Контроль воды

С целью обеспечения надежности работы системы дезинфицирования воды следует регулярно (каждые 2-3 недели) или по необходимости контролировать уровень pH и содержание дезинфицирующего вещества в бассейне. Необходимый измерительный инструмент можно приобрести у дилеров Dinotec.

Ориентировочные значения:

pH ок. 7,0 – 7,4

Свободный хлор ок. 0,4 – 1,0 мг/л

Повышенное содержание свободного хлора требуется в зависимости от конкретной ситуации в процессе эксплуатации.

9 Рабочие режимы светодиодов

- СВД в кнопке ON/OFF светится, когда включен регулятор;
мигает, когда активировано замедление включения;
мигает при недостатке изм. воды;
мигает, когда канистра пустая (если установка оборудована соотв. всасывающей арматурой)
- СВД слева от кн. ON/OFF светится в момент подачи управл. команды на насос дозации дезинф. вещества;
мигает, когда сработал контроль непрерывной дозации
- СВД справа от кн. ON/OFF светится в момент подачи управл. команды на насос дозации средства поддерж. pH;
мигает, когда сработал контроль непрерывной дозации
- СВД ALARM CAL pH мигает, когда сработал контроль крутизны - электрода pH

По остальным вопросам относительно измерительно-регулирующей и дозирующей установки *Poolcontrol logo* просьба обращаться к дилерам Dinotec, а также в отдел обслуживания клиентов фирмы Dinotec.

10 ПРИЛОЖЕНИЕ

Жидкие средства для автоматической дозации с помощью установки Poolcontrol

Вы хотите наслаждаться гигиенически чистой и прозрачной водой в бассейне?

Этот вопрос решается после приобретения установки Poolcontrol. Однако для безупречного ее функционирования следует применять только те средства, на которые настроена такая аппаратура и чьи качество и эффективность проверены фирмой Dinotec.

Примечание: Применять только те средства ухода за водой, которые проверены и рекомендованы фирмой Dinotec. Такие средства соответствуют области их применения и подвергаются постоянному контролю качества.

Жидкие средства для автоматической дозации поставляются дилерами Dinotec.

Арт.№:	Наименование		
1060-120-00	dinochlorine flüssig	35,0 кг	для дезинфекции
1060-122-00	dinochlorine flüssig	22,5 кг	для дезинфекции
1060-290-00	dinominus flüssig	40,0 кг	для понижения уровня рН
1060-292-00	dinominus flüssig	24,0 кг	для понижения уровня рН
1060-295-00	dinoplus flüssig	40,0 кг	для повышения уровня рН
1060-297-00	dinoplus flüssig	27,5 кг	для повышения уровня рН
1060-383-00	dinofloc Ultra flüssig	35,0 кг	для удаления мути
1060-299-00	dinofloc Ultra flüssig	22,0 кг	для удаления мути

Не использовать органических хлорных соединений !

ОСТОРОЖНО: Средства д/авт. дозации хранить в прохладном темном месте..
Беречь от прямых солнечных лучей.

Не смешивать разные средства д/авт. дозации.
Соблюдать соответствующие указания на этикетках.

ВНИМАНИЕ! При пользовании концентрированной соляной кислотой в непосредственной близости от аппаратуры фирмы Dinotec гарантийные обязательства теряют свою силу !

Причины неисправностей и их устранение

Пониженное показание рН	<ul style="list-style-type: none">- дозировать dinoplus flüssig если: прибор настроен на повышение уровня рН;- проверить уровень доз. вещества;- проверить перестальтический насос;- при необх. заменить шланг (зак. № 0204-100-00);- проверить клапан в доз. емкости, доз. трубопровод и клапан впрыска.
Повышенное показание рН:	<ul style="list-style-type: none">- дозировать dinominus flüssig если прибор настроен на понижение уровня рН;- проверить уровень доз. вещества;- проверить перестальтический насос,- при необх. заменить шланг (0204-100-00)- проверить клапан в доз. емкости, доз. трубопровод и клапан впрыска.
Показание рН сильно отличается от результатов ручных измерений:	<ul style="list-style-type: none">- произвести доп. калибровку прибора с помощью растворов рН7 и рН4;- при необх. заменить буферный раствор;- при отсутствии изменений почистить или заменить электрод рН.
Показание рН постоянно меняется с высокого на низкое:	<ul style="list-style-type: none">- загрязнение диафрагмы электрода рН,- обработать очистителем электродов;- дефект изм. кабеля или плохой контакт, обеспечить плотный контакт, при необх. заменить изм. кабель.
Постоянно пониженное показание дезинф. вещ.	<ul style="list-style-type: none">- дозировать dinochlorine flüssig;- проверить уровень доз. вещества;- проверить перестальтический насос,- при необх. заменить шланг (0204-100-00)- проверить клапан в доз. емкости, доз. трубопровод и клапан впрыска;- проверить измерение рН – измерение дезинфицирующего вещества возможно только при правильном измерении рН!


Сервисное обслуживание установки Poolcontrol logo (производится только авторизованным персоналом)

Стирание памяти и загрузка заводских параметров

- Нажать кнопку  и удерживать ок. 10 с.

→ Светодиоды выключаются

- Нажать одновременно кнопки  и  и дополнительно кнопку

CAL  .

→ Происходит стирание памяти прибора и вызов заводских параметров.
Этот процесс длится ок. 10 с.

Прочее оборудование и средства ухода за водой

- Измерительно- регулирующее и дозирующее оборудование/ автоматика водоподготовки
 - * БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ХЛОРА
 - * с использованием незначительного количества хлора

- Оборудование водоподготовки с применением озона

- Фильтрующие установки различной конструкции и класса производительности /компактные установки

- Устройства управления фильтрацией и подогрева воды; аксессуары

- Средства ухода за водой:
 - * жидкие вещества для автоматического дозирования;
 - * средства ухода за водой для ручного дозирования;
 - * БЕСХЛОРНОЕ средство ухода за водой NOVA CRYSTAL
 - * экологически чистые средства ухода за водой серии BIO-LINE

- Роботы-очистители для бассейнов
 - * подключаемые к фильтрующей установке
 - * полноавтоматические роботы-очистители с электроприводом

Вы заинтересовались? Тогда мы будем рады выслать по почте более подробную информацию о продукции фирмы Динотек. Для получения бесплатных материалов заполните прилагаемый купон.

Купон-заявка

Отправитель:

Фамилия, имя: _____

Улица: _____

Почтовый индекс/Город _____

Тел./Факс: _____

Пожалуйста, пришлите мне бесплатный ознакомительный материал о:

- оборудовании для автоматического дозирования БЕСХЛОРНЫХ средств;
- оборудовании для автоматического дозирования хлорсодержащих средств;
- оборудовании водоподготовки с применением озона;
- фильтрующих установках;
- средствах ухода за водой;
- средстве ухода за водой NOVA CRYSTAL;
- средствах ухода за водой серии BIO-LINE;
- роботах-очистителях для бассейнов.



Dinotec GmbH, 107150 Москва бульвар маршала Рокоссовского 24

Tel. 007 095 / 169 19 74

Internet: www.dinotec.de

E-mail: dinotecm@nccom.ru